

**TSAB NTAUV CEEB TOOM UA NTAUB UA NTAUV TXOG TUS NEEG TAU TXAIS
TXIAJ NTSIG COV CAI TAU TXAIS TEFAP**

Lub Npe ntawm Lub Koom Haum: _____

Vim tias lub khoos kas no tau txais kev txhawb nqa los ntawm kev pab fab nyiaj txiag los ntawm Tsoom Fwv Teb Chaws tag nrho los sis ib txhia, peb yuav tsum tau qhia rau koj paub tias:

- (1) Peb yuav tsis ntsub ntshaug rau koj raws li kev cai dab qhuas, kev ntseeg fab kev cai dab qhuas, kev tsis kam ua tej kev cai dab qhuas, los sis kev tsis kam tuaj koom los sis koom nrog hauv kev ua kev cai dab qhuas;
- (2) Peb yuav tsis tas kom koj tuaj koom los sis koom nrog hauv cov dej num fab kev cai dab qhuas uas pom tseeb (suav nrog cov dej num uas cuam tshuam txog qhov ntsiab lus fab kev cai dab qhuas uas nthuav dav xws li kev teev hawm, lus qhia txog kev cai dab qhuas, los sis kev nthuav qhia txog kev cai dab qhuas) uas tau txais los ntawm lub koom haum, thiab kev koom nrog ib qho twg uas koj mus koom xws li cov dej num yuav tsum yog qhov yus yeem yus nkaus xwb;
- (3) Peb yuav tsum cais cov dej num fab kev cai dab qhuas uas tau txais kev pab nyiaj ntiag tug uas pom tau tseeb (suav nrog cov dej num uas cuam tshuam txog qhov ntsiab lus fab kev cai dab qhuas uas nthuav dav xws li kev teev hawm, lus qhia txog kev cai dab qhuas, los sis kev nthuav qhia kev cai dab qhuas) los cov dej num uas tau txais kev txhawb nqa los ntawm Tsoom Fwv Teb Chaws li kev pab fab nyiaj txiag ncaj qha kom raws sij hawm thiab qhov chaw; thiab
- (4) Tej zaum koj yuav tshaj qhia txog kev ua txhaum cov cai kev pov thaiv no, suav nrog kev tsis pom zoo muab cov kev pab cuam los sis cov txiaj ntsig kev pab twg los ntawm lub koom haum, los ntawm kev tiv tauj los sis kev ua ntawv tsis txaus siab ua ntaub ua ntawv nrog Lub Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Tus Neeg Pab Leg Ntaub Ntawv txog Pej Xeem Cov Cai, Lub Chaw Pab Cuam txog Kev Yuam Siv Txoj Cai Hais Txog Pej Xeem Cov Cai, Feem Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Tsis Txaus Siab Txog Lub Khoos Kas raws kev xa ntawv, fev, los sis e-mail ntawm:

Kev Xa Ntawv:

United States Department of Agriculture
Director, Center for Civil Rights Enforcement
1400 Independence Avenue, SW
Washington, DC 20250-9410

Fev: (202) 690-7442

Tus Email: program.intake@usda.gov

(5) Yog koj xav nrhiav ntaub ntawv qhia paub hais txog seb puas muaj lwm cov koom haum pab nyiaj ntawm tsoo fwv teb chaws twg ntxiv uas muab cov hom kev pab cuam no hauv koj cheeb tsam, thov tiv tauj **The USDA Hunger Tus Xov Tooj Maj Rawm:**

- Hu Xov Tooj: 1-866-3-HUNGRY los sis 1-877-8-HAMBRE mus tham nrog tus neeg sawv cev txij thaum 7:00 Teev Sawv Ntxov – 10:00 Teev Tsaus Ntuj Sij Hawm Hnub Tuaj.
- Sau Ntawv Xov Tooj: 914-342-7744 yog muaj lus nug uas yuav muaj lo lus tseem ceeb xws li “khoom noj,” “caij ntuj so,” “cov pluas mov,” lwm yam ntxiv. kom tau txais kev teb rov qab av tab naus mav mus rau cov chaw muab kev pab cuam nyob ze rau qhov chaw nyob thiab/los sis tus zauv xa ntawv.

Koj yuav tsum tau txais tsab ntawv ceeb toom ua ntaub ua ntawv no ua ntej koj tso npe rau hauv lub khoos kas los sis tau txais kev pab cuam los ntawm lub khoos kas, tshwj tsis yog tias tus yam ntxwv ntawm kev pab cuam uas tau muab, los sis cov xwm txheej maj rawm ua rau tsis tuaj yeem ceeb toom qhia paub los muab tsab ntawv ceeb toom ntawd ua ntej peb muab kev pab cuam tiag. Hauv qhov xwm txheej no, koj yuav tsum tau txais tsab ntawv ceeb toom no ntawm lub sij hawm uas muaj ntxov tshaj plaws.